

DE Benutzer- und Sicherheitshinweise

- Wichtig – für spätere Verwendung aufbewahren – sorgfältig lesen!
- Der Haltestift muss vollständig durch die Schlaufe der Hängematte geschoben werden und sich vor dieser komplett querstellen, damit er nicht mehr zurück rutschen kann! (siehe Abbildung)
- Prüfen Sie vor Anbringung des Produktes ob das Material/der Untergrund dauerhaft geeignet ist und ob dieses Befestigungsmittel für die auftretenden Kräfte geeignet ist.
- Bitte beachten Sie die max. Belastbarkeit von 200 kg. Diese gilt nicht automatisch für weitere verwendete Produkte.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung alle Befestigungselemente und Verschleißteile auf Beschädigungen und ordnungsgemäßen Sitz und Halt.
- Achten Sie auf die korrekte Montage des Produktes. Bei Nichtbeachtung besteht Absturzgefahr!

EN Instructions for use and safety tips

- Important – please read carefully, and store for future use.
- The locking pin must be pushed all the way through the thimble of the hammock and then be secured perpendicular to the thimble to avoid accidental unlocking! (see illustration)
- Before attaching the product, check if the material/underground is permanently suitable and whether this attachment medium is suitable for the occurring forces.
- Please observe the maximum load limit of 200 kg. This does not automatically apply to any other products you may use.
- Before every occasion of use, you should check all fastening elements and wear-and-tear parts to ensure that they are undamaged and securely positioned.
- Please make sure that the product is correctly assembled. In case of incorrect assembly, there is a risk of falling.

FR Mode d'emploi et consignes de sécurité

- Important – à conserver pour une utilisation ultérieure – à lire attentivement !
- Le tube de sécurité doit être poussé à fond dans la boucle et ensuite être sécurisé perpendiculairement à la boucle afin d'éviter un déverrouillage accidentel ! (voir illustration)
- Vérifiez avant la fixation du produit si le matériel/le support est approprié de façon durable et si ce matériel de fixation est approprié pour les forces à endurer.
- Ne dépassez pas la charge maximale de 200



kg. Celle-ci n'est pas automatiquement valable pour les autres produits utilisés.

- Avant toute utilisation, vérifiez que tous les éléments de fixation et toutes les pièces d'usure ne sont pas endommagées et sont bien fixés.
- Veillez à monter le produit correctement. En cas de non respect, vous risquez de tomber !

ES Instrucciones de uso e indicaciones de seguridad

- Importante: ¡guardar para un uso posterior y leer minuciosamente!
- ¡El pasador debe introducirse totalmente por el guardacabos y colocarse atravesado para evitar su retroceso! (ver figura)
- Antes de colocar el producto, compruebe si el material /la base son adecuados de forma permanente y si este elemento de fijación es adecuado para las fuerzas existentes.
- Tenga en cuenta que la máxima capacidad de carga es de 200 kg. Esta no tiene por qué ser válida para otros productos utilizados.
- Antes de cada uso, compruebe si todos los elementos de fijación y todas las piezas de desgaste presentan daños y si están bien

asentados y sujetos.

- Asegúrese de que el producto esté montado correctamente. En caso de no seguir las instrucciones, ¡se corre peligro de caída!

IT Istruzioni per l'uso e norme di sicurezza

- Importante – conservare per un uso successivo – leggere attentamente!
- Lo spinotto di bloccaggio va spinto interamente attraverso la radancia e si deve posizionare completamente di traverso davanti ad essa, in modo tale da non poter più scivolare in dietro! (vedi figura)
- Prima dell'applicazione dell'articolo, verificare che il materiale / il fondo sia adeguato in modo permanente e che gli strumenti di fissaggio siano idonei alle eventuali forze che si sviluppano.
- Rispettare il massimo carico ammissibile di 200 kg che non si applica automaticamente ad altri prodotti utilizzati.
- Prima di qualsiasi uso controllare che tutti gli elementi di fissaggio e le parti soggette ad usura non siano danneggiati e che siano correttamente in sede e in grado di reggere.

- Fare attenzione a montare correttamente il prodotto. Diversamente sussiste il rischio di cadute!

CZ Návod k použití a bezpečnostní pokyny

- Důležité upozornění – návod si důkladně pročtěte a uschovejte pro pozdější použití !
- Upevňovací kolík musí být úplně prostrčen smyčkou a nacházet se v poloze napříč ke smyčce, aby se nemohl vyvléknout! (viz obrázek)
- Před instalací výrobku ověřte, zda je materiál/podklad vhodný pro dlouhodobé umístění a zda jsou upevňovací prostředky vhodné pro síly, které zde vznikají.
- Dodržujte maximální přípustné zatížení 200 kg. To neplatí automaticky pro další používané výrobky.
- Před každým použitím zkontrolujte případná poškození a řádné usazení a upevnění připevňovacích prvků a opotřebitelných součástí.
- Dbejte na správnou montáž výrobku. V případě nedodržení pokynů hrozí nebezpečí pádu!

DK Brugervejledning / Sikkerhedshenvisninger

- Vigtigt – opbevares til senere brug – læs venligst grundigt igennem!
- Alu-holderen skal føres hele vejen gennem sløjfen, og være helt på tværs af den, så den ikke kan glide ud! (se billedet)
- Før produktet benyttes, skal man kontrollere om materialet / monteringsgrundlaget både nu og i fremtiden vil være velegnet og om dette fastgørelsesmiddel er egnet til de belastninger der vil opstå.
- Tag venligst hensyn til den maksimale belastbarhed på 200 kg. Denne gælder ikke automatisk for andre anvendte produkter.
- Kontroller venligst før brug alle montageelementer og sliddele for beskadigelse og med hensyn til, at delene sidder og holder rigtigt.
- Pas på, at produktet er monteret korrekt. I modsat fald er der fare for nedstyrtning!

FI Käyttöohjeita / Turvallisuutta koskevia ohjeita

- Tärkeää – säilytä myöhempää käyttöä varten – lue huolellisesti!
- Kiinnitystapin on oltava pujotettu kokonaan silmukan läpi ja sen on oltava täydellisesti poikittain sen edessä, jotta se ei enää voi liikkua! (katso kuva)
- Tarkasta ennen tuotteen kiinnittämistä, sopiiko materiaali/alusta pysyvästi kiinnitykseen ja sopiiko kiinnitystapa esiintyviin voimiin.

- Huomioi 200 kg enimmäiskuormitus. Tämä ei koske automaattisesti muita käytettäviä tuotteita.
- Tarkista ennen jokaista käyttöä, että kaikki kiinnityselementit ja kuluvat osat ovat vahingoittumattomia ja kunnolla paikoillaan.
- Huolehdi, että tuote on asennettu oikein. Muussa tapauksessa vaarana on putoaminen!

GR Οδηγίες χρήσης / Υποδείξεις ασφάλειας

- Σημαντική σημείωση – φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση – διαβάστε προσεκτικά!
- Ο πείρος συγκράτησης θα πρέπει να προωθηθεί πλήρως μέσα στη θηλιά και να τοποθετηθεί εντελώς εγκάρσια, έτσι ώστε να μην υπάρχει το ενδεχόμενο να γλιστρήσει προς τα πίσω! (Βλέπε εικόνα)
- Ελέγχετε πριν από την εγκατάσταση του προϊόντος εάν το υλικό/ή βάση στην οποία θα εγκατασταθεί, παραμένει σταθερή και εάν αυτό το μέσο στερέωσης είναι κατάλληλο για τις δημιουργούμενες δυνάμεις.
- Θπρείτε το μέγιστο φορτίο των 200 κιλών. Αυτό δεν ισχύει αυτόματα και για άλλα προϊόντα που χρησιμοποιούνται.
- Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση όλα τα στοιχεία στερέωσης και τα φθαρτά μέρη για ζημιές και επιβεβαιώνετε τη σωστή εφαρμογή και στήριξή τους.
- Φροντίζετε για τη σωστή τοποθέτηση του προϊόντος. Αν παραβλέψετε τις οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος πτώσης!

HU Felhasználói tudnivalók / Biztonsági Útmutatások

- Fontos – tegye biztonságos helyre későbbi használatra – figyelmesen olvassa el!
- A tartósfűtet teljesen át kell tolni a hurkon és azzal teljesen keresztheállítani, hogy ne tudjon visszacsúszni! (lásd az ábrát)
- A termék felszerelése előtt ellenőrizze, hogy az anyag/az alap a célnak hosszútávon megfelel-e és hogy ez a rögzítőszerkezet a fellépő terhelést elbírja-e.
- Kérjük, vegye figyelembe a 200 kg-os maximális teherbírást. Ez nem vonatkozik automatikusan a később használt termékekre.
- Minden használat előtt ellenőrizze az összes rögzítőelem és kopó alkatrész épségét, megfelelő rögzítését és tartását.
- Ügyeljen a termék helyes felszerelésére. Ennek be nem tartása esetén fennáll a lezuhanás veszélye!

NL Gebruiksaanwijzingen / Veiligheidsinstructies

- Belangrijk: lees deze informatie goed door en bewaar hem voor later.

- De houderpen moet volledig door de lus worden geschoven en moet er volledig dwars tegenover staan zodat hij niet meer kan teruggliden! (zie afbeelding)
- Controleer voor het aanbrengen van het product, of het materiaal/de ondergrond permanent geschikt is en of dit bevestigingsmiddel geschikt is voor de optredende krachten.
- Let op: de maximale belastbaarheid is 200 kg. Die geldt niet automatisch voor andere gebruikte producten.
- Check voor ieder gebruik alle bevestigingselementen en slijtageonderdelen op beschadiging en deugdelijke staat.
- Let op de juiste montage van het product. Bij niet-nakoming bestaat valgevaar!

NO Bruker- og sikkerhetsanvisninger

- Viktig – les nøye og ta vare på denne bruksanvisningen til senere bruk!
- Holdepinnen må skyves helt gjennom løkken og stå komplett på tvers foran den, slik at den ikke kan skli tilbake! (se figuren)
- Før monterer av produktet må du sjekke at materialet/underlaget er permanent egnet og om dette festemiddelet er egnet for kreftene som oppstår.
- Maksimal belastning er 200 kg. Dette gjelder ikke automatisk for andre produkter som benyttes.
- Før bruk må alle festeordninger og slidedeler kontrolleres for skade og at alt står godt.
- Kontroller at produktet er montert riktig. Ved feil er det fare for fall!

PL Wskazówki dla użytkownika / Wskazówki bezpieczeństwa

- Ważne: instrukcję należy uważnie przeczytać i zachować do wykorzystania w przyszłości!
- Przecyzka mocująca musi być całkowicie przepchnięta przez pętlę i ustawiona przed nią całkowicie poprzecznie, aby nie mogła wysunąć się z powrotem. (patrz ilustracja)
- Przed zaczepieniem wyrobu należy sprawdzić, czy materiał / podłoże są do tego trwałe odpowiednie i czy ten element mocujący jest właściwy dla występujących sił.
- Należy przestrzegać maksymalnej obciążalności wynoszącej 200 kg. Nie odnosi się to automatycznie do innych wykorzystywanych produktów.
- Przed każdym użyciem sprawdź wszystkie elementy mocujące i używające się pod kątem uszkodzeń oraz prawidłowego osadzenia i zamocowania.
- Sprawdź prawidłowe zamontowanie produktu. W przeciwnym razie istnieje

ryzyko upadku!

RO Instrucțiuni de siguranță și de utilizare

- Important – Păstrați pentru utilizare ulterioară – Citiți cu atenție!
- Știftul opritor trebuie să fie împins complet prin buclă și trebuie să se afe în poziție complet transversală în fața acesteia pentru a nu mai putea aluneca înapoi! (vezi imaginea)
- Înainte de montarea produsului, verificați dacă materialul/suportul este trainic și dacă acest mijloc de fixare este adecvat pentru forțele ce apar.
- Sarcina maximă suportată este de 200 kg. Acest lucru nu este automat valabil pentru alte produse utilizate.
- Înainte de utilizare, verificați toate dispozitivele de fixare și pe cele supuse uzurii pentru a vă asigura că sunt așezate și susținute corespunzător.
- Instalați corect produsul. În caz contrar, există risc de cădere!

RU Указания для пользователя / Правила пользования

- Важно – сохранить для последующего применения, внимательно прочитать!
- Установочную шпильку необходимо продеть через петлю и поставить ее поперек петли, чтобы шпилька больше не двигалась назад! (см. рисунок)
- Перед креплением изделия проверьте, чтобы материал / основание были прочными и чтобы средства крепления были пригодны для возникающих усилий.
- Соблюдайте максимальную грузоподъемность – 200 кг. Ее значение не распространяется автоматически на другие используемые изделия.
- Перед каждым использованием проверьте все элементы крепления и быстроизнашивающиеся части на предмет повреждения и правильности посадки и фиксации.
- Соблюдайте правильность монтажа изделия. При несоблюдении возникает опасность падения!

SE Användaranvisningar / Säkerhetsanvisningar

- Viktigt! Spara för framtida bruk. Läs igenom noggrant!
- Insattspinnen måste tryckas helt genom öglan och framför denna ligga helt på tvären, så att denna inte längre kan glida tillbaka! (se bild)
- Innan du monterar produkten, kontrollera

om materialet/underlaget är permanent lämpligt, och om detta fäste är lämpligt för den befintliga belastningen.

- Beakta den maximala tillåtna belastningen som uppgår till 200 kg. Detta gäller inte automatiskt för andra produkter som används.
- Kontrollera före användning att fästdonen och slidedelarna inte är skadade samt att de sitter fast ordentligt.
- Se till att produkten har monterats på avsett vis. Om detta inte beaktas finns det risk för fall!

SI Navodila za uporabo in varnostna opozorila

- Pomembno – shranite za kasnejšo uporabo – natančno preberite!
- Pritrdilni zatič se v celoti mora potisniti skozi zanko in se pred zanko mora v celoti prečno postaviti, da ne mora spodrsni nazaj! (glejte sliko)
- Pred namestitvijo izdelka preverite, ali so materiali, ta trajno primerni in ali je pritrdilno sredstvo primerno za nošenje nastalih sil.
- Upošteвайте največjo obremenitev 200 kg. Ta ne velja samodejno za druge uporabljene izdelke.
- Pred vsako uporabo preverite, ali so elementi za pritrditev in obrabni deli kaj poškodovani ter ali so pravilno pritjeni.
- Pazite, da bo izdelek pravilno sestavljen. Če ne upošteвате navodil, obstaja nevarnost padca!

TR Kullanıcı ve güvenlik bilgileri

- Önemli – Daha sonra kullanmak üzere saklayın – dikkatlice okuyun!
- Tutucu pim, geri kaymasının önlenmesi için ilmiğin içine tamamen itilmeli ve ilmiğin içinde bütünüyle enine durmalıdır! (Bkz. şekli)
- Ürünü yerleştirmeden önce materyalin ve alt yapının kalıcı olarak uygun olup olmadığını ve bu sabitleme materyalinin oluşabilecek kuvvetlere karşı koyup koyamayacağını kontrol ediniz.
- Lütfen 200 kg'lık azami yüklenilebilirliği dikkate alın. Bu, otomatik olarak diğer kullanılan ürünler için geçerli değildir.
- Her kullanımdan önce tüm sabitleme öğelerini ve aşınma parçalarını hasar ve düzgün oturma ve duruş açısından kontrol edin.
- Ürünün düzgün bir şekilde monte edilmesine dikkat edin. Dikkate alınmadığında düşme tehlikesi vardır!

AMAZONAS GmbH
Am Kirchenhöhl 15
82166 Gräfelfing, Germany
WWW.AMAZONAS-ONLINE.COM